

居民货币收支 平衡表

748 (2) 閱覽室

0169175

F820.3
701

中國人民大學

Народный университет Китая

國民經濟計劃教研室

Кафедра народнохозяйственного планирования

居民貨幣收支平衡表

Баланс денежных доходов
и расходов населения

(編製與理論與實踐的問題)

(Вопросы теории и практики
составления баланса)

北京 一九五三年 ★ г. ПЕКИН, 1953 г.

居民貨幣收支平衡表

著者：H. C. 馬爾果林

譯者：中國人民大學
國民經濟計劃教研室

出版者：中國人民大學

印刷者：中國人民大學印刷廠

一九五三年六月二十五日第一版第二次印刷

3007(5+3002)

目錄

序	一
一 蘇聯居民貨幣收支平衡表的經濟意義	九——五二
(一) 編製計劃的平衡法	九
(二) 按實物表現和按價值表現的蘇聯社會產品與國民收入的分配	二〇
(三) 居民貨幣收支平衡表是蘇聯編製貨幣流通計劃的工具	三二
(四) 社會主義經濟財政總計劃和居民貨幣收支平衡表	三六
二 居民貨幣收支平衡表編製方法底基本問題	五三——七七
(一) 居民貨幣收支的主要種類	五三
(二) 居民貨幣收支平衡表上居民的分類	五八
(三) 按區域劃分編製居民貨幣收支平衡表	六一
(四) 執行平衡表與計劃平衡表	六九

(五) 居民貨幣收支平衡表底格式	七三
居民貨幣收支平衡表的計算方法	七八——一五五

(一) 編製居民貨幣收支平衡表所用材料底說明	七八
(二) 居民貨幣收支平衡表各項目底計算方法	八六
(1) 工資	八六
(2) 出售農產品	九五
(3) 在集體農莊中領得的貨幣收入	一〇九
(4) 向國家組織與合作社組織出售農產品的收入	一一九
(5) 在集體農莊市場上向居民出售農產品的收入	一二〇
(6) 補助金與年金	一二一
(7) 獎學金	一二六
(8) 得自財政系統的收入	一二七
(9) 其他貨幣收入	一二九
(10) 非合作社手工業者的收入與作工服務的收入	一三〇
(11) 購買商品與公共飲食業的產品	一三一
(12) 支付服務的開支	一四〇

(13) 賦稅·····	一四八
(14) 繳納國家保險的費用·····	一五一
(15) 社會團體會費與合作社股金·····	一五二
(16) 償付貸金·····	一五二
(17) 儲金·····	一五三
(18) 居民現金結餘額的變動·····	一五四
四 居民貨幣收支平衡表的分析·····	一五六——一七一

序言

在蘇聯，社會主義社會制度創造了穩步而迅速地提高勞動者物質文化生活水平的條件。

斯大林同志曾說過：『我國革命底特點就在於它不僅給予了人民自由，而且給予了人民物質幸福，而且給予了人民享受豐裕文化生活的可能。』（斯大林：列寧主義問題，莫斯科外國文書籍出版局中文版，第六六一頁）

在資本主義制度下，土地、工廠和其他生產資料均屬於一小撮剝削者——資本家和地主，絕大多數的居民經常地陷於艱難困苦的境地。刺激資本主義生產的動力乃是無限制地追逐利潤。爲了能够取得更多的利潤，資本家們不斷地加強對工人的剝削和不斷地降低工資。資本主義國家的工人，只有當他們還能够爲剝削者發財致富而進行勞動的時候，才能得到很少的金錢，以維持半飢餓的生活。

工人階級的絕對貧困化和相對貧困化是資本主義經濟體系的固有法則。馬克思發現的這一法則說明：在資本主義條件下，勞動者祇能得到數量愈來愈少的國民收入，他們的生活條件不

斷地惡化着。

現代資本主義的實際情況，證明工人階級貧困化的過程正在急劇加強。現在，資本主義各國的實際工資，比第二次世界大戰以前顯著降低了；數百萬工人遭受着失業的痛苦。帝國主義國家爲要準備新的戰爭，於是在瘋狂的軍備競賽上耗費了巨額的資金，而把苛稅加諸於勞動人民的頭上。另一方面，壟斷資本的利潤却以駭人聽聞的數額增長着。

由於社會主義革命的無限內在力量和列寧斯大林黨的英明領導，蘇聯人民在殘酷的階級鬥爭中，勝利地打退了敵對的資本主義的包圍和內部反革命勢力反對無產階級專政的所有一切進攻，在極短的歷史時期內建立了社會主義社會——共產主義的第一階段。

社會主義的勝利大大地改善了蘇聯工人、農民和知識分子的物質生活狀況。蘇聯人民永遠解脫了危機、失業和貧困的痛苦。人民福利狀況的不斷增長是社會主義經濟發展的法則。在蘇聯，社會生產的直接目的是滿足人民日益增長的需要，建立進一步發展國民經濟的物質基礎和鞏固蘇維埃國家。生產資料的社會所有制和在全部國民經濟當中有計劃地組織勞動，以及經濟危機的消滅，在蘇聯保證了史無前例的生產增長速度。

在有敵對階級的社會裏，從勞動者的生活狀況看來，各階級間國民收入的分配具有決定性意義。在所有資產階級國家裏，國民收入的絕大部分爲剝削階級所佔有，而佔人口絕大多數的勞動者，其所獲得的份額不足國民收入之半數。

革命前俄國的情況也是如此。『盡人皆知，在沙皇俄國，十分之九的人口是半無產者和無產者，而他們所獲得的國民收入約佔四分之一。換言之，佔人口十分之一的富人，把其餘四分之三的國民收入都攫爲己有了。』（莫洛托夫：十月革命二十周年紀念，黨書籍出版局一九三七年版，第二五頁）

在蘇聯沒有剝削者，全部國民收入屬於勞動人民。因此，國民收入的增長，同時就意味着工人與農民收入的增長。蘇維埃國家約把四分之三的國民收入用在滿足勞動者個人的物質和文化需要上，其餘一部分國民收入歸國家、集體農莊與合作社組織掌握，以便擴大社會主義生產和用在社會需要與全國需要上。

在工廠國有化和地主土地佔有制消滅之後，在蘇聯完全消滅了資產階級和地主的寄生性消費。這就使得內戰結束之後，早在國民經濟恢復時期，就有可能大大地改善工人與農民的物質生活狀況，並且把巨額的資金用去提高蘇維埃經濟。戰前幾屆斯大林五年計劃的完成，使社會主義關係在城市和鄉村的不可分割的統治地位得以確立起來，並保證了國民經濟所有部門的蓬勃高漲。社會主義經濟的繁榮表現在蘇聯國民收入的大量增加上。一九四〇年蘇聯的國民收入比一九一三年提高了五倍以上。

戰前，蘇聯居民收入在國民收入增長的基礎上，穩步地提高了。斯大林同志在總結第一次五年計劃時，從根本改善勞動者物質狀況的觀點把工農業方面的主要成就作了如下的敘述，他

說：『第一個基本結果，就是我們剷除了失業現象，消滅了工人中間那種朝不保夕的情形。

第二個基本結果，就是幾乎全體貧農都加入了集體農莊建設，就是在這個基礎上打破了農民分化爲富農貧農的過程，並因此而剷除了農村貧窮困苦的現象。』（列寧主義問題，第五一五頁）

由於第一次五年計劃的順利完成，蘇聯國民收入增加了百分之八五，大工業職工的年平均工資增加了百分之六七，輕工業產量提高了百分之八七，而且把國營貿易與合作社貿易的零售商品流轉額提高了百分之八五。

第二次五年計劃在提高人民物質生活方面取得了進一步的成就。人民的消費在第二次五年計劃時期提高了一倍；國家在教育、保健和居民其他文化生活需要上的開支，增加了兩倍以上；集體農莊付給每一農戶的款項，平均提高了兩倍半。消費品生產的加倍是和居民收入的增長適應一致的。

第三次五年計劃提出了把居民消費提高到一倍半至兩倍的任務。由於職工的工資基金曾增加到一點六倍，集體農莊莊員的貨幣收入曾增加到一點七倍，這樣爲這一任務的完成就提供了保證。爲了適應勞動者收入的增長，會規定把賣給居民的工業品推銷額在五年間增加百分之七二·五，農產品增加百分之五三。第三次五年計劃在提高勞動者物質文化生活水平方面的任務，順利地見諸實現。這一計劃的執行，由於法西斯德國向我們祖國背信棄義的進攻而告中斷。

在偉大衛國戰爭勝利結束後，共產黨和蘇維埃政府組織了蘇聯國民經濟方面的有力的新高漲。斯大林同志一九四六年二月九日在選民面前所作的帶有歷史意義的演說中，談到共產黨在最近將來的計劃時指出：『……特別加緊注意擴大日用品生產，用一貫減低所有一切貨品價格的辦法來提高勞動者的生活水準』（斯大林：在莫斯科城斯大林選區兩次選民大會上的演說，莫斯科外國文書籍出版局中文版，第三〇頁）。

斯大林同志所提出的國民經濟恢復和進一步發展的綱領，表現在第四次（戰後第一次）五年計劃中。爲了提高人民的物質文化生活水平，第四次（戰後第一次）五年計劃所提出的任務是：把國民收入比一九四〇年增加百分之三八，在日用品生產和零售商品流轉方面要超過戰前水平，要在國內生產大量的消費品。

戰後五年計劃的順利完成，保證了勞動者收入的不斷提高。五年計劃所規定的國民收入水平大大地被超過了，蘇聯一九五〇年的國民收入比一九四〇年增加了百分之六四。在五年計劃期間，蘇聯政府曾三次降低日用品零售價格。與一九四七年降低零售價格的同時，還進行了幣制改革，並廢除了工農產品供應方面的配給制，居民由此而獲得的利益，其總額不下八百六十億盧布。一九四九年三月一日完成了降低價格的第二階段，居民得到七百一十億盧布的追加利益。從一九五〇年三月一日起，日用品的零售價格平均又降低了百分之二一，由於這次國家零售價格的降低和隨後引起的集體農莊市場價格的降低，居民獲得的利益，祇就一九五〇年一年

計算，就不下一千一百億盧布。

一九五〇年在國民經濟的發展方面所達到的成就，以及勞動生產率的進一步增長和產品成本的降低，使一九五一年的再度降低——戰後時期第四次降低——日用品國家零售價格成爲可能。由於重新降低零售價格的結果，居民在國營商店與合作社商店中所購買的商品獲得了再一次的減價，其價格降低的總額在一年之中便達二百七十五億盧布之多。

蘇維埃政府和共產黨所不斷執行的降低零售價格的政策，以及職工工資和集體農莊莊員貨幣收入的增加，在戰後時期促進了勞動者實際工資的穩步提高。職工收入和農民收入總額在一九五〇年比一九四〇年增加了百分之六二（按可比價格計算）。

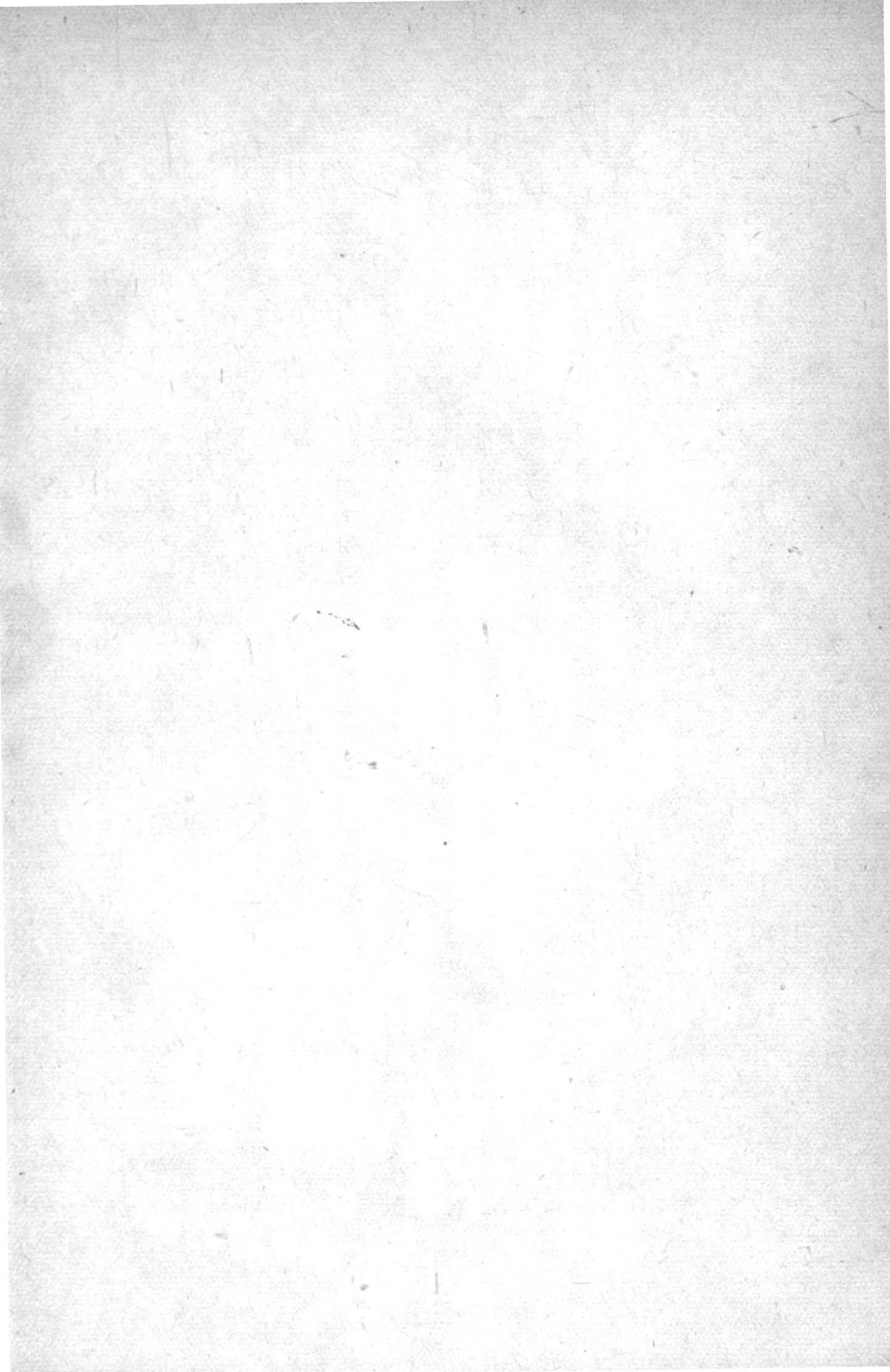
居民收入在第四次（戰後第一次）五年計劃當中的增長，引起了勞動者購買力的提高和工業產品需求的增加。居民商品需求的增加，在當時是和日用品生產的增加以及國內零售商品流轉的增長相符合的。單就一九五〇年來說，國營貿易與合作社貿易賣給居民的商品總額比一九四九年增加了百分之三〇（按可比價格計算）。由於第四次（戰後第一次）五年計劃的順利完成，國營貿易與合作社貿易的零售商品流轉額大大地超過了一九四〇年的水平。在國營商店與合作社營商店中賣給居民的主要商品，一九五〇年較一九四〇年增加的百分比如下：肉和肉類產品——三八，魚類產品——五一，動物油——五九，糖——三三，糖果製品——三四，靴鞋——三九，棉製品、毛製品、絲製品和麻製品——四七，長短襪子——三九。居民文化用品和

日用品購買力的增加是蘇聯人民生活狀況提高的鮮明標識。一九五〇年比一九四〇年各種商品推銷額增加的情況如下：鐘錶多銷二點三倍，無綫電——五倍，腳踏車——一點九倍，縫紉機——約二倍，摩托車——十五倍。

第四次（戰後第一次）五年計劃的執行總結，在提高人民物質和文化生活水平方面明顯地表示着：蘇維埃國家在執行提高勞動者收入和有步驟地降低零售價格這一政策的同時，對於增加為滿足居民日益增長的需求所需要的日用品的生產，也是深切關懷的。

居民貨幣收入的提高，居民商品推銷額的增加，以及國家組織與合作社組織向居民提供服務量的擴大，此三考間的必要比例由發展蘇聯國民經濟的國家計劃保證之。因此，蘇聯的勞動者可以使用他們不斷增加的收入，在國營商店與合作社商店裏買到更多的商品，更充分地滿足他們在文化生活方面的各種需要。

編製居民貨幣收支平衡表，有助於國民經濟計劃在全蘇、各共和國、各邊區以及各省的範圍內確定居民貨幣收支與零售商品流轉（連同文化生活服務）二者底增長間的正確比例關係。



一 蘇聯居民貨幣收支平衡表的經濟意義

(一) 編製計劃的平衡法

居民貨幣收支平衡表是蘇聯計劃機關和統計機關所編製的重要國民經濟平衡表之一，亦即是社會主義經濟計劃化的一個重要工具。

有計劃的發展國民經濟，是社會主義社會制度較之資本主義的巨大優越性之一。生產資料公有制，在人類史上第一次為勞動者的利益給有計劃地和充分地利用社會生產力創造了條件。

社會主義的這一成就，已明文記入斯大林憲法：『蘇聯之經濟生活受國家所定國民經濟計劃之決定及指導，以期增進社會財富，一貫提高勞動民衆之物質及文化水準，鞏固蘇聯之獨立並加強其國防能力。』（蘇聯憲法（根本法），第十一條，莫斯科外國文書籍出版局一九五〇年中文版，第九頁）

蘇聯的國民經濟計劃服從於蘇維埃社會發展的任務，這種任務體現在共產黨的政策和蘇維

於國家的活動中。斯大林同志曾指出社會主義計劃的基本任務：社會主義計劃的第一個任務——保證蘇聯經濟的獨立，使其不受資本主義包圍的影響；計劃的第二個任務——鞏固社會主義經濟制度的全面統治；第三個任務——消滅失調現象並保證物資和勞動力的後備。

這些任務的順利實現，使蘇聯人民的物質文化生活水平獲得不斷的提高。由於社會主義國家已擺脫對於資本主義國家的依賴，同時其經濟上的獨立自主地位已日趨鞏固，由於資本主義產生的源泉已被堵塞：所有這一切，爲蘇聯勞動人民擺脫帝國主義奴役、打退剝削階級政權復辟、消滅危機和失業，提供了堅強的保證。

國家國民經濟計劃的重大意義就在於：它全面地考慮蘇維埃社會發展在政治上和經濟上的各種需要。國民經濟計劃依據這一點來規定全國當前的經濟任務，指導廣大勞動羣衆的力量和意志，使之迅速完成所規定的任務。

有計劃的領導國民經濟，可以在各生產部門間和在經濟活動各方面彼此之間實現正確的比例關係，防止失調現象的發生，促進全國物質資源和勞動力的充分合理使用，以便發展蘇維埃經濟。計劃的這一任務表現在蘇聯國家計劃委員會條例中，在此條例中規定：『蘇聯部長會議所屬國家計劃委員會，負有在蘇聯全國國民經濟發展計劃中調整社會主義生產相互銜接的各部門的任務：即須負責調整採掘工業和加工工業、農業和工業、運輸和其他國民經濟活動間的關係，使生產的擴大與消費的擴大一致，使生產方面的資金供應符合於實際上的需要，消滅遠距

離運輸和相向運輸，合理地分佈企業，以便使企業接近原料產地和產品消費地區。』

在不同的生產部門之間按一定比例劃分社會勞動，在任何社會經濟制度下都是必要的。馬克思在給庫格曼的信中寫道：『這也是自明的：社會勞動必須依一定的比例分割，這種必要性，不會因社會生產的一定形態而廢止，却只因此改變它的現象形態。』（馬克思給庫格曼的信，見資本論通信集，三聯書店版，第一四頁）

可是在資本主義社會裏，生產的社會性和生產結果的資本主義佔有形態之間存在敵對矛盾，在這種社會裏，生產的無政府狀態佔着統治地位，勞動在各生產部門間的均衡分配只是作爲盲目作用的趨勢而表現出來，這種趨勢『表現爲一種不斷的由不均衡而成立的過程』（馬克思：資本論，第三卷上冊，三聯書店版，第一九四頁）。

資本主義經濟失調現象最深刻的表現，就是生產與消費間的敵對性的失調現象。被競爭鞭策着的資本家們爲謀取利潤而力求擴大生產和不斷地加強對勞動者的剝削，減少他們的工資。同時，由於被剝削的大多數居民購買力的降低，致使商品滯銷。生產力和生產關係間的矛盾表現爲週期性的生產過剩危機，引起失業的增加，勞動羣衆的日益貧困，生產力的破壞。

資產階級經濟學者以及右翼社會黨的應聲蟲們，提出在資本主義條件下也可能實行計劃和消滅危機的這種爲資本主義辯護的『理論』，其目的乃是欺騙勞動人民。這些『理論』的騙人伎倆是很明顯的，因爲生產的無政府狀態，生產和消費間的矛盾，都是資本主義制度固有的生